

Four-Dimensional Symptom Questionnaire (4DSQ) Danska • Danish

Nedenstående er en række spørgsmål om forskellige former for ubehag og symptomer, som man kan have. Hvert spørgsmål vedrører til ubehag og symptomer, som du har haft i **den sidste uge (de sidste 7 dage, inklusiv i dag)**. Ubehag og symptomer, som du har haft før da, men som du ikke længere havde i sidste uge, skal ikke tælles med. Vær venlig at angive ud for hvert udsagn, hvor ofte du har bemærket, at du havde det pågældende ubehag/symptom i den sidste uge ved at sætte et "X" i det felt, der er mest passende.

	Nej	Nogle gange	Regelmæssigt	Ofte	Meget ofte eller konstant
Har du i løbet af den sidste uge lidt af:					
1. Svimmelhed eller en følelse af at være ved at besvime? -----	☐	☐	☐	☐	☐
2. Smertefulde muskler? -----	☐	☐	☐	☐	☐
3. Besvimelse? -----	☐	☐	☐	☐	☐
4. Nakkesmerter? -----	☐	☐	☐	☐	☐
5. Rygsmerter? -----	☐	☐	☐	☐	☐
6. Udtalt svedtendens? -----	☐	☐	☐	☐	☐
7. Hjertebanken? -----	☐	☐	☐	☐	☐
8. Hovedpine? -----	☐	☐	☐	☐	☐
9. En oppustet følelse i maven? -----	☐	☐	☐	☐	☐
10. Sløret syn eller prikker for øjnene? -----	☐	☐	☐	☐	☐
11. Åndenød? -----	☐	☐	☐	☐	☐
12. Kvalme eller en urolig mave? -----	☐	☐	☐	☐	☐
Har du i løbet af den sidste uge lidt af:					
13. Ondt i maven eller i maveområdet? -----	☐	☐	☐	☐	☐
14. Prikken i fingrene? -----	☐	☐	☐	☐	☐
15. En trykkende følelse i brystet? -----	☐	☐	☐	☐	☐
16. Smerte i brystet? -----	☐	☐	☐	☐	☐
17. En følelse af at være nedtrykt eller deprimeret? ---	☐	☐	☐	☐	☐
18. Pludselig frygt uden grund? -----	☐	☐	☐	☐	☐
19. Bekymring? -----	☐	☐	☐	☐	☐
20. Forstyrret søvn? -----	☐	☐	☐	☐	☐
21. En vag følelse af frygt? -----	☐	☐	☐	☐	☐
22. Mangel på energi? -----	☐	☐	☐	☐	☐
23. At ryste eller sitre, når du er sammen med andre mennesker? -----	☐	☐	☐	☐	☐
24. Angst eller panikanfald? -----	☐	☐	☐	☐	☐
Har du i løbet af den sidste uge følt dig:					
25. Anspændt? -----	☐	☐	☐	☐	☐
26. Nemt irriteret? -----	☐	☐	☐	☐	☐
27. Skræmt? -----	☐	☐	☐	☐	☐

	Nej	Nogle gange	Regel- mæssigt	Ofte	Meget ofte eller konstant
Har du i løbet af <u>den sidste uge</u> følt:					
28. At alting er meningsløs? -----	☐	☐	☐	☐	☐
29. At du simpelthen ikke kan gøre noget mere? -----	☐	☐	☐	☐	☐
30. At livet ikke er værd at leve? -----	☐	☐	☐	☐	☐
31. At du ikke længere kan vise interesse for de mennesker og ting, der er omkring dig? -----	☐	☐	☐	☐	☐
32. At du ikke kan klare det længere? -----	☐	☐	☐	☐	☐
33. At det ville være bedre hvis du var død? -----	☐	☐	☐	☐	☐
34. At du ikke længere kan nyde noget? -----	☐	☐	☐	☐	☐
35. At der ikke er nogen vej ud af din situation? -----	☐	☐	☐	☐	☐
36. At du ikke længere kan holde det ud? -----	☐	☐	☐	☐	☐
I løbet af <u>den sidste uge</u> havde du:					
37. Ikke længere lyst til at foretage dig noget? -----	☐	☐	☐	☐	☐
38. Vanskeligt ved at tænke klart? -----	☐	☐	☐	☐	☐
39. Vanskeligt ved at falde i søvn? -----	☐	☐	☐	☐	☐
40. Nogen frygt for at gå ud af dit hjem alene? -----	☐	☐	☐	☐	☐
I løbet af <u>den sidste uge</u>:					
41. Blev du nemt følelsesladet? -----	☐	☐	☐	☐	☐
42. Var du bange for noget, hvor der virkelig ikke var grund til at være bange? ----- (dyr, højder, små værelser)	☐	☐	☐	☐	☐
43. Var du bange for at køre med busser, toge, eller metro? -----	☐	☐	☐	☐	☐
44. Var du bange for at blive pinligt berørt/skamfuld, når du var sammen med andre mennesker? -----	☐	☐	☐	☐	☐
45. Følte du på noget tidspunkt, at du var truet af en ukendt fare? -----	☐	☐	☐	☐	☐
46. Tænkte du på noget tidspunkt, "jeg ville ønske, at jeg var død"? -----	☐	☐	☐	☐	☐
47. Havde du på noget tidspunkt flygtige, indre billeder af én eller flere følelsesmæssige belastende oplevelser, som du har været igennem? -----	☐	☐	☐	☐	☐
48. Var du på noget tidspunkt nødt til at gøre dit bedste for at sætte tanker om én eller flere følelsesmæssigt belastende oplevelser til side? --	☐	☐	☐	☐	☐
49. Har du været nødt til at undgå visse steder fordi de skræmte dig? -----	☐	☐	☐	☐	☐
50. Har du været nødt til at gentage nogle handlinger et antal gange før du kunne gøre noget andet? --	☐	☐	☐	☐	☐

4DSQ scoring form

'no' = score 0

'sometimes' = score 1

'regularly' or more often = score 2

17		28		18		1	
19		30		21		2	
20		33		23		3	
22		34		24		4	
25		35		27		5	
26		46		40		6	
29				42		7	
31				43		8	
32				44		9	
36				45		10	
37				49		11	
38				50		12	
39						13	
41						14	
47						15	
48						16	
Distress		Depression		Anxiety		Somatisation	

Interpretation:

moderately elevated: > 10

strongly elevated: > 19*

> 2

> 5

> 2*

> 8*

> 10

> 20

* cut-off points are adjusted to compensate for differential item functioning

The 4DSQ is copyright protected work. The copyright owner is Dr. B. Terluin. The 4DSQ is free for non-commercial use as in (mental) health care and scientific research. Commercial use of the 4DSQ requires a licence agreement. More information, translations and literature references can be found at mapi-trust.org.

Validation status of the Danish translation of the 4DSQ

The Danish 4DSQ was validated using differential item and test functioning (DIF and DTF) analysis, comparing the scores of a Danish population with a scores of a Dutch population. The Danish 4DSQ demonstrated DIF in 20 items (distress 6 items, anxiety 5 items, somatization 9 items). However, due to partial DIF cancellation, the impact of DIF on the scale scores (DTF) was small. It is recommended to adjust 3 cut-off points for Danish responders to retain the same meaning as the original Dutch questionnaire.

The validation study is published in:

Terluin B, Hoff A, Falgaard Eplov L. Assessing measurement equivalence of the Danish and Dutch Four-Dimensional Symptom Questionnaire using differential item and test functioning analysis. Scand J Public Health 2020 Jul 27; DOI: 10.1177/1403494820942074. Online ahead of print.

May 19, 2021